

466672

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				3) Delivery note no 4513077				Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert -Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoe				If queries please specify customer and delivernote no.				2) Receiver note				4) Dispatchdate 06.12.2019	
10) Your sign				11) Your Order No. 550003971201		Date 12.04.2018		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		Creationday 28.11.2019	
19) Shipping type extra run				15) additional data customer		17) Dispatch place cHub		6) Freight		7) Delivery		14) Our Order-No. 24307870	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				20) Incoterms 2010 Delivered at pl		21) Packing type 1 PAL		Free		Waggon		23) Total weight kg gross 105,0 net 65,1	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.				Index		Partnumber customer		22) Dispatch sign		26) Receipt-/unload-point		40) Receiver notes	
1				V03		2510261400 91024089		29) Description of delivery App elettron controllo;AT		30) Quantity 64		Qty.(ls) +/-	
180251546 600995 0818				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 64 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 04/12/2019 Firma: <i>[Signature]</i>		45) Receiver		46) Invoice check		Notes			
Rotation		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport							
Receiver notes		Date Name bzw Nr											



I-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

-15 Iovább 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Dieses Beförderungsvertrag unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		Del-Balaton TÉSZ Kft. H-2366 Kakucs, Rónay Gy. u. 2. Asz.: 14987201-2-13 Tel.: +36-30/475-7764	
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT			
4 Az áru átvételének időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)			
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.30			
5 Beigefügte Dokumenten Annexed documents SAP-306590			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Kernzeichen und Nummern	7 Databszám Number of packages Anzahl der Packstücke 60	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 6386	
Osztály Class		Száma Number	
Betű Letter		Klaszse, Ziffer, Buchstabe	
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	
P.059658		Feladó, Sender, Absender	
Visszatérítés Reimbursement Rückersstattung		Pénznem, Currency, Währung	
14 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		Átvevő Consignee Empfänger	
Bérmérete, freight paid, frei		0	
Bérméretezés nélkül, freight to be paid, x		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
21 A feladó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
22 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		25 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
23 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		26 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
27 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		28 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
29 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		30 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
31 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		32 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
33 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		34 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
35 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		36 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
37 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		38 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
39 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		40 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
41 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		42 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
43 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		44 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
45 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		46 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
47 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		48 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
49 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		50 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
51 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		52 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
53 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		54 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
55 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		56 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
57 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		58 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
59 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		60 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
61 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		62 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
63 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		64 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
65 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		66 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
67 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		68 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
69 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		70 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
71 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		72 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
73 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		74 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
75 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		76 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
77 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		78 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
79 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		80 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
81 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		82 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
83 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		84 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
85 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		86 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
87 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		88 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
89 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		90 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
91 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		92 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
93 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		94 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in	
95 A fuvarozó aláírása és bélyege Established in Ausgefertigt in		96 A fuvarozó aláírása és bélyege Establish	

verifica su qualità e quantità